

安心の保証システム	<b>プレミアム保証 (紛失・破損保証)</b>	<b>2年間無償保証 +ほっとシステム</b>
	紛失またはお使いのお客さまの過失による損傷の場合、記載の回数に限り無償にて新品交換、または修理対応いたします。 *ただし紛失保証時には、保証書とともに紛失届が必要になります。	お買い上げ日から2年間、無償にて修理をいたします。その後、1回の修理につき3年目は20,000円、4年目は40,000円を上限とし、これを超える修理費用は請求致しません。 *自然故障の場合のみ保証されます。 *修理費用は1台につきの料金です。
	リサウンド・エンツォ3D 9	お買い上げの日から2年間2回 ●
	リサウンド・エンツォ3D 7	お買い上げの日から2年間1回 ●
リサウンド・エンツォ3D 5	お買い上げの日から1年間1回 ●	

リサウンド・エンツォ 3D™

高出力“スマート補聴器”  
未来はまだまだ  
広がっていく。



©2018 GNヒアリングジャパン(株) 無断複写・転載禁止。Apple、Appleロゴ、iPhone、iPad、iPod touchは米国および他の国々で登録されたApple Inc.の商標です。App StoreはApple Inc.のサービスマークです。iPhoneの商標は、アイホン株式会社のライセンスに基づき使用されています。AndroidとGoogle PlayとYouTubeはGoogle Inc.の登録商標です。アンドロイドロボットは、クリエイティブコモンズライセンス3.0に従って使用され、Googleによって制作および共有されているものを利用または修正しています。Dolby、ドルビー及びダブルD記号はドルビーラボラトリーズの登録商標です。BluetoothはBluetooth SIG, Inc.の登録商標です。

●補聴器のご試聴・ご相談・ご用命は当店へ。  
お気軽にご来店下さい。



GNヒアリングジャパン株式会社

販売店様専用電話番号 ☎ 0120-921-310

一般のお客様電話番号 ☎ 0120-921-102

受付：月曜～金曜 午前9時～午後5時30分  
(土日祝日、年末年始は休み)

〒220-0012 神奈川県横浜市西区  
みなとみらい3-6-3 MMパークビル 8F  
第二種医療機器製造販売業許可番号 14B2X00044

[www.resound.com/enzo3d](http://www.resound.com/enzo3d)



品質マネジメントシステム ISO 13485:2003

ReSound GN

※記載の性能・仕様は改良等のため予告なく変更する場合があります。  
※製品の色は実物と異なる場合があります。



webuseonly1909



GN Making Life Sound Better

Made for  
iPod iPhone iPad

# もっと聞こえる日々を

混雑したレストランでの会話。

人通りの多い道で、言葉をより明瞭に聞き取る。

リサウンドのスマート補聴器は、聞き取りを助け、人とつながる機会を増やします。今いる状況に合わせて聞きたい音を最適化するため、どの方向からの音にも気づくことができます。

“人生で初めて  
補聴器の技術に  
感動しました。”

タラ・スベンソン 38歳

ET988-DWH装用中

ご使用中のお客様の声▶  
[www.resound.com/enzo3d](http://www.resound.com/enzo3d)



# 必要な音を届ける 音声処理



人が多いところでももう怖くない

騒がしくても聞き取れる\*

周囲の状況を把握するのに大切な音が

どこからきても聞き逃さない\*\*



\* 社内ラボ試験による両耳連動指向性Ⅲと無指向性の比較

\*\*Jespersen C, Kirkwood B, Groth J., 2017 "Effect of directional strategy on audibility of sounds in the environment for varying hearing loss severity"

## 立体的なきこえ

左右の補聴器が連携をとりながら音の方向感・距離感を再現。騒音下でも話し声が聞き取りやすく、呼びかけや後ろからくる自動車など周囲の環境を自然に感知することを可能にします。

両耳連動指向性Ⅲ、空間認識



## 環境に合わせた自動調整

環境に応じて自動的に音量と、雑音抑制機能を適正なレベルに設定。周囲の音環境が変化しても、快適な「きこえ」を保ちます。

環境適応システムⅡ  
環境適応ノイズトラッカーⅡ雑音抑制

## 高音域を聞き取りやすく最適化

聞こえにくい高音域の音を聞こえる音域に押し込むことで聞き取りを助けます。鳥のさえずりや女性、子どもの高い声などさまざまな音の聞き取りに役立ちます。

サウンドシェーパー

## 豊かな音量感を提供

より豊かな音量感をお届けするために、1000Hz以下の周波数の音量を強調することができます。

低域強調

## ハウリングをカット

業界最高水準のハウリング抑制機能を搭載。ハウリングを抑えながら、同時に聞き取りに必要な音量も保つことができます。

ウルトラDFSⅡ

## お好みに合わせたフィッティング

幅広い音の設定が可能のため、今までにご使用になられていた補聴器の音に合わせてやすくなります。

リニア増幅とノンリニア増幅

※使用できる機能は器種によって異なります。

## 汗・湿気に強い撥水加工

汗・湿気などから大切な補聴器を保護するために、リサウンド・エンツォ 3Dには、表面だけでなくすべての内部部品にナノテックコーティングという撥水加工が施されています。

例え補聴器に水が触れても、水滴となり表面を転がり落ちます。5週間にわたる耐久テストや雨水テストにも合格し、その効果が実証されています。



# まるでワイレスヘッドフォンのように

電話も、テレビも、音楽も、  
騒がしい場所での会話相手の声も。  
対応の携帯電話やワイヤレスアクセサリー  
を使用すると  
直接補聴器で聞き取れます。



## 補聴器で直接、電話や音楽を聞けるのは素晴らしい。

ルーン・リンデロート 42歳 / ET998-DW装用中

高・重度難聴向け  
唯一の Made for iPhone 対応  
※2018年1月現在

Made for  
iPod iPhone iPad

リサウンド・エンツォ 3Dは、iOS10以降を搭載したiPhone5以上、iPad mini2以上、iPad、(第4世代)、iPad Air以上、iPad Pro、iPod touch (第6世代) およびApple Watch (watch OS3およびiOS10以上)に対応しています。最新情報は [www.resound.com/compatibility](http://www.resound.com/compatibility) をご参照ください。

## iOS端末\*との連動 【iPhone、iPad、iPad mini、iPod touch】

両耳装用時は両耳から聞こえます。

### 通話連動

iPhoneなどでの通話は直接補聴器で聞き取れるため、相手の声がよりよく聞こえる。

通話連動を使用したFaceTimeのビデオ通話で**70%理解度が向上\*\***。



### イヤホン連動

iPodなどでの楽曲や動画の音声を直接補聴器で受信でき、ワイヤレスイヤホンのように楽しめる。



### ナビアプリ連動

読み上げ機能を利用して、ナビアプリの音声ガイドの聞き取りにも役立てられる。



\* iOS 端末とは、アップル社が作成したOS (基本ソフト) を搭載した、iPhone、iPad、iPad mini、iPod touch など。  
\*\* Jespersen & Kirkwood, 2015

### ワイヤレスアクセサリーとの連動



騒がしい場所、学校や会議での聞き取りを助け、FMシステム、テレコイル、ライン入力にも対応。(マイクロマイクの上位モデル)  
マルチマイク

50,000 (税別)



話し相手の胸元に付ければ、騒がしい環境で離れても相手の声が聞き取りやすい。

マイクロマイク

35,000 (税別)



テレビとつなぐことで、周囲を気にせず好みの音量でテレビが楽しめる。

DOLBY DIGITAL  
TVユニイトII

35,000 (税別)



Bluetooth対応の携帯電話とつなぐことで、直接補聴器で聞き取れ、よく聞こえる。

Made for iPhone Works with Android

携帯ユニイトII

35,000 (税別)



補聴器の音量やプログラムを手元で簡単に操作できる。

リモコンユニイトII

35,000 (税別)

# どう聞かか、自分で調節

スマートフォンがあれば補聴器の音質を自分で調節することができます。

屋外でのスポーツ観戦や賑やかなレストランなどどこにいても周囲の音環境に合わせて自分好みの音質を選べます。



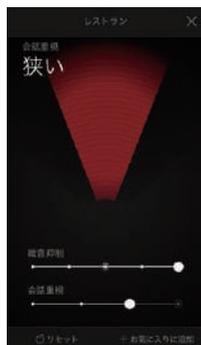
App Store からダウンロード  
Google Play で手に入れよう  
で「Resound Smart 3D」を検索  
ダウンロード無料



※最新対応端末はwww.resound.com/compatibilityでご確認ください。



音声・雑音調節



ボリューム、低音／高音調節、指向性幅、雑音抑制、風切り音抑制を調節できます。



お気に入り登録



よく使う設定を「お気に入り」登録できます。GPSに紐づけて、次回その場所を訪れた時にその設定に変更することができます。



補聴器を探す

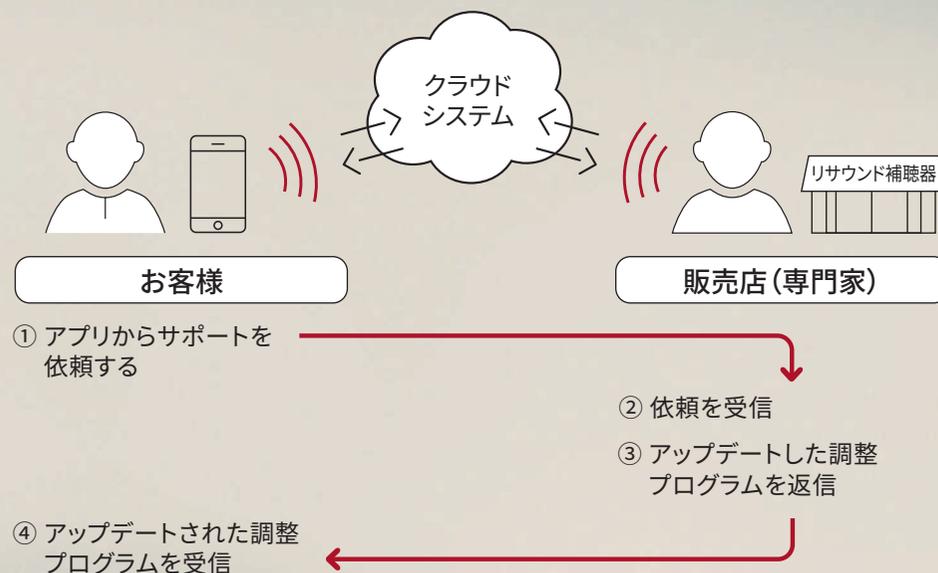


補聴器が見つからない時、地図上に最後に接続した場所を表示させれば、どこを捜せばいいかわかります。

※使用できる機能は器種や設定によって異なります。

# きこえの調整サポートをいつでも専門家に依頼できる

時には専門家のサポートが必要な場合もあります。きこえに問題があれば、リサウンド・スマート3Dアプリ上のリサウンド・アシスト遠隔サポート機能を使用し、補聴器の専門家に遠隔サポートを依頼することができます。

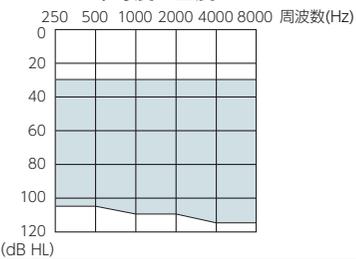
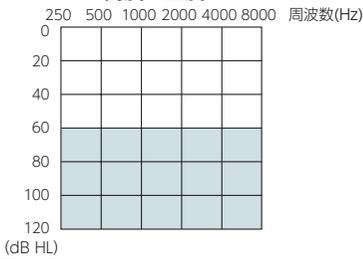


〴〵手元でサポートを受けられるのが良いですね。



※一部店舗では遠隔サポートは使用できない場合があります。対応については販売店にご確認ください。  
※通信に掛かる費用はお客様のご負担になります。

## タイプ比較

タイプ	88タイプ(ハイパワー)	98タイプ
実物大写真		
装用例	 ※イヤモールドは有料オプションです。	 ※イヤモールドは有料オプションです。
適応聴力範囲	<p>中等度～重度</p> 	<p>高度～重度</p> 
電池寿命	約 185 時間	約 195 時間
電池サイズ	PR48	PR44
ボリュームコントロール	○	○
テレコイル	○	○

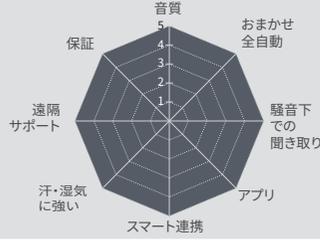
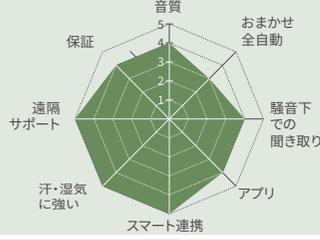
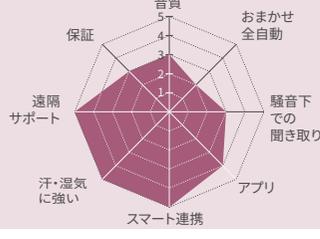
※電池寿命は使用状況によって、異なります。ワイヤレス機能使用時は電池寿命が短くなります。※製品の色は実物と異なる場合があります。

### カラーバリエーション

98タイプ



- ①ミディアムブロンズ(MBL) ②ライトブロンズ(LBL) ③ダークグレー(DG) ④ダークブラウン(DB)  
⑤パールホワイト(PW) ⑥スターグレー(SG) ⑦グロスブラック(GBK) ⑧シルバー(SV)

<p>リサウンド・エンツォ3D 9</p> <p>ET988-DWH ET998-DW</p>	 <p>両耳価格 <b>882,000円</b></p> <p>片耳価格 <b>490,000円</b></p>
<p>リサウンド・エンツォ3D 7</p> <p>ET788-DWH ET798-DW</p>	 <p>両耳価格 <b>594,000円</b></p> <p>片耳価格 <b>330,000円</b></p>
<p>リサウンド・エンツォ3D 5</p> <p>ET588-DWH ET598-DW</p>	 <p>両耳価格 <b>396,000円</b></p> <p>片耳価格 <b>220,000円</b></p>

※補聴器は非課税です。

## 機能一覧

機能	リサウンド・エンツォ3D 9	リサウンド・エンツォ3D 7	リサウンド・エンツォ3D 5
音質	サラウンド・サウンド byリサウンド	●	●
バンド数	17	14	12
ウルトラDFSII	強 / 中 / 弱	強 / 中 / 弱	強 / 中 / 弱
サウンドシェーパー	●	●	●
騒音下での聞き取り	両耳連動指向性 空間認識	● -	- -
環境適応型指向性	●(オートスコープ)	●(マルチビーム)	●
ソフトスイッチ	●(両耳連動)	●(両耳連動)	●
ノイズトラッカーII雑音抑制	-10/-8/-6/-3dB	-8/-6/-3dB	-6/-3dB
ウインドガード	強/中/弱	中/弱	弱
拡張性	iPhone、iPad、iPod touchとの接続	●	●
	ワイヤレスアクセサリとの接続	●	●
細かい調整	利得調整ハンドル数 プログラム数	17 4+1(スムーズホン)	14 4+1(スムーズホン)
その他	遠隔サポート	●	●

## 性能表

	88タイプ	98タイプ	
90dB入力最大出力音圧レベル	ピーク(+3dB SPL以下)	132	141
最大音響利得	HFA-FOG(±5dB)	68	69
誘導コイル入力の最大感度レベル	HFA-MASL(±6dB SPL)	96	101

※電池の寿命は規準の状態にて測定した値。調整や使用状況により異なります。ワイヤレス機能使用時は電池寿命が短くなります。本データはJIS C 5512:2015の2cm<sup>3</sup>カプラーにより測定、表示してあります。

※補聴器は適切なフィッティングにより、その効果が発揮されます。しかし装用者のきこえの状態によってはその効果が異なる場合があります。